

# Anbetung, Lob und Dank

## (Ursprüngliche / Original Version)

O Gott, ich bete Dich an;

Du Weisheit, die mich erdacht,  
Du Wille, der mich gewollt,  
Du Macht, die mich geschaffen,  
Du Gnade, die mich erhoben,  
Du Stimme, die mich ruft,  
Du Wort, das zu mir spricht,  
Du Güte, die mich beschenkt,  
Du Barmherzigkeit, die mir vergibt,  
Du Liebe, die mich umfängt,  
Du Geist, der mich belebt,  
Du Vorsehung, die mich leitet,  
Du Ruhe, die mich erfüllt,  
Du Heiligkeit, die mich wandelt,

Pastoralverbund  
Castrop-Rauxel-Süd Germany\*

daß ich nimmer ruhe, bis ich schaue:

Zugeschrieben:  
Klemens Tilmann  
Westdeutscher Theologe  
31. Dez 1904 - 11. Dez 1984

O Gott, ich bete Dich an.

**Amen**

## Australische Überarbeitete Version

### Worship, Praise, Thanks, Honour

O God, I worship You;

You, Wisdom that conceived me,  
You, Will that wanted me,  
You, Power that created me,  
You, Grace that raised me up,

You, Light that shines on me,

You, Voice that calls me,  
You, Word that speaks to me,  
You, Goodness that endows me,  
You, Mercy that forgives me,

You, Love that embraces me,  
You, Spirit that encourages me,  
You, Destiny that guides me,  
You, Peace that fills me, and

You, Holiness that transforms me.

For all these blessings,

I give thanks, O God,  
my Father in Heaven; and

in the name of Jesus

the crucified and resurrected Messiah,  
your Son and my Lord,  
I pray that in all I do:

for family, in the workplace,  
as community service, for recreation,  
in fellowship, in worship, and  
in other things;

that I will bring to You, honour and praise.

**Amen**

## Übersetzung Australische Version

### Anbetung, Lob, Dank, Ehre

O Gott, ich bete Dich an;

Du Weisheit, die mich erdacht,  
Du Wille, der mich gewollt,  
Du Macht, die mich geschaffen,  
Du Gnade, die mich erhoben,

Du Licht, das auf mir scheint,

Du Stimme, die mich ruft,  
Du Wort, das zu mir spricht,  
Du Güte, die mich beschenkt,  
Du Barmherzigkeit, die mir vergibt,

Du Liebe, die mich umfängt,  
Du Geist, der mich belebt,  
Du Vorsehung, die mich leitet,  
Du Ruhe, die mich erfüllt, und

Du Heiligkeit, die mich wandelt.

Für all diese Segnungen,

danke ich, O Gott,  
Meinem Vater in Himmel; und

im Namen Jesu,

des gekreuzigten und auferstandenen Messias,  
deines Sohnes und meines Herrn,  
bete ich das in allem, was ich tue:

Für meine Familie, am Arbeitsplatz,  
Als gemeinnützige Arbeit, in der Freizeit,  
in der Gemeinschaft, in der Anbetung und  
in anderen Dingen;

Dass ich zu Dir bringen werde, Ehre und Lob.

**Amen**

Durch SEARCHER bereitgestellt Inspiriert März 2016 überarbeitet 9. June 2020

<http://www.davidbrown1801nsw.info>